

GAZETA DE MADRID

DEL LUNES 22 DE ABRIL DE 1811.

AUSTRIA.

Viena 16 de marzo.

El gobierno del Austria inferior ha expedido la siguiente circular.

„A consecuencia del decreto de S. M. del 20 de febrero último, cuyo artículo 6.º previene que las cantidades procedentes de la venta de los bienes y posesiones eclesiásticas se invertirán en la amortización del papel-moneda, y cuyo artículo 7.º asigna á las comisiones de redencion, extincion y amortizacion reunidas los fondos y recursos necesarios para concluir esta operacion; por especial mandato de S. M. I. hacemos saber al público las siguientes disposiciones, las quales deberán observarse con todo rigor y escrupulosidad en la venta de los bienes eclesiásticos.

1.º Desde este dia en adelante los bienes eclesiásticos pertenecientes á los cabildos y conventos existentes, cuya venta ha sido ya aprobada ó lo fuere en lo sucesivo por S. M. I., no podrán venderse sino á billetes de cambio y por adjudicacion pública.

2.º Las adjudicaciones públicas deberán mandarse y executarse por las diputaciones de extincion y de amortizacion.

3.º Los billetes de banco, cuya circulacion deberá cesar en 31 de enero de 1812, serán tambien admitidos hasta dicho dia, conforme á los artículos 8.º y 11.º del citado decreto de 20 de febrero último, en pago de los precios de venta; pero no podrán ser recibidos sino por la quinta parte de su valor nominal. Si el precio, por exemplo, de una adjudicacion de una posesion eclesiástica llegase á la cantidad de 100 florines en billetes de cambio, podrá pagarse hasta el último dia de enero de 1812 con 500 florines en billetes de banco.

4.º Los precios de adjudicacion deberán pagarse y entregarse á las comisiones de extincion y de amortizacion reunidas. Los fondos que entraren de esta manera en su poder, se destinarán exclusivamente para la amortizacion del papel-moneda, y las expresadas comisiones no podrán de ningun modo darles otro destino, ni hacer de ellos otro uso distinto del mencionado.

Del 17.

Las últimas cartas de Semlin dicen que continúa en Hungría la prohibicion de extraer víveres para la Servia. Czerni-Jorge ha destituido de su empleo á los comandantes serbios Melenko y Dobnietz, y ha mandado arrestarlos y conducirlos á la Valaquia. Las mismas cartas anuncian que han vuelto á prinicipiar las hostilidades entre los rusos y los turcos. Dicen que el general ruso Sass ha sorprendido en el camino que va de Widdin á Sotia á un cuerpo de 1300 turcos, que ha cogido 600 prisioneros y dispersado á los restantes; pero esta noticia necesita de confirmacion.

BAVIERA.

Augsburgo 18 de marzo.

Acaba de hacerse una promocion en las tropas bávaras y en las órdenes del reino. El general de division Lagrange, que está al servicio de la Francia, ha sido nombrado gran cruz, y el coronel y capitán de navío conde de Bast caballero de la orden de Maximiliano Josef.

IMPERIO FRANCES.

Paris 28 de marzo.

NOTICIAS DE LOS EJERCITOS DE ESPAÑA Y DE PORTUGAL.

El general Foi llegó anteyer á Paris con cartas del príncipe de Essling. Dicho general salió el 15 de este mes del quartel general del ejército de Portugal.

El ejército frances se hallaba en el mejor estado; apenas tenia enfermos, y los soldados estaban llenos de ardimiento y de valor.

El mariscal príncipe de Essling habia creido conveniente hacer un movimiento, enviando su derecha hácia el mar, su izquierda hacia el Zexere, y su quartel general á Pomba.

Diferentes cuerpos de tropas que estaban al sueldo de la Inglaterra habian sido derrotados: nuestras columnas habian recorrido el Portugal en todos sentidos, y sometido y desarmado á los habitantes de muchos distritos.

El ayudante comandante Avi ha llegado igualmente de Badajoz, de donde salió el 14 de marzo, enviado por el duque de Dalmacia, y encargado de traer las banderas cogidas por este mariscal en el intervalo de seis semanas que hacia que habia entrado en Extremadura. Tambien ha traído la capitulacion de Badajoz.

La toma de esta plaza, la de Olivenza, el combate de Castillejos y la batalla de Gebora son unos sucesos militares muy importantes, y que se han convertido en confusion de nuestros enemigos. Veinte mil prisioneros, varias banderas y muchos centenares de piezas de artillería han caído en poder nuestro.

El 5 de marzo hubo tambien delante de Cádiz operaciones importantes. Una division de 6000 ingleses y de 7 á 8000 españoles desembarcó á fines de febrero en Algeciras. Esta columna, compuesta de 14000 hombres, intentaba coger por la espalda al duque de Bellune, y obligarle á levantar el sitio de Cádiz; pero sus proyectos fueron desbaratados completamente. El duque de Bellune batió á los enemigos, y los hizo retirar á la Isla de Leon despues de haberles cogido 3 banderas, 4 cañones y 760 hombres, y de haber muerto ó herido á los ingleses la tercera parte de sus tropas.

El general Sebastiani que manda el quarto cuerpo, compuesto de 20000 hombres, supuso que

la columna enemiga que habia desembarcado en Algeciras estaba destinada á atacar su derecha, al mismo tiempo que una division de Murcia ejecutaba lo mismo por su izquierda. Ya habia enviado tropas á recibir á esta division: el dia 7 supo lo que habia pasado, y la division de Murcia se dispersó apenas avisó á nuestros tiradores.

En el entretanto Ballesteros se dirigia hácia Sevilla con las reliquias que escaparon del combate de Castillejos en número de 300 hombres. El general Darricau marchó contra él, le derrotó completamente, y le persiguió largo trecho.

El 10 de marzo volvieron á principiar con nuevo ardor las operaciones del sitio de Cádiz. Todos estos sucesos han llenado de admiracion á nuestros amigos en Andalucía, y de confusion á nuestros enemigos.

Extracto de una carta del general de division conde Claparedo á S. A. S. el príncipe de Neufchatel, mayor general, fecha en el cuartel general de Fundao á 28 de febrero.

„El dia 16 del corriente recibí por diferentes conductos el aviso de que un cuerpo de milicias, de ordenanzas y de guerrillas, compuesto de 4 á 5000 hombres, formado en los distritos de Garda, Belmonte, Covilhao, Fundao &c. &c., ocupaba estos dos últimos pueblos; que tenia artillería; que estaba mandado por un oficial superior ingles; que todo anunciaba que iba á aumentarse considerablemente con otras tropas esta reunion, y que su intencion era interceptar las comunicaciones del ejército de Portugal.

„Yo reuñí inmediatamente mi division en Belmonte, donde dexé un batallon para custodia de los enfermos y para conservar esta posicion, en que hai una especie de castillo capaz de resistir á un ataque imprevisto y repentino.

„El 18 marché hácia Covilhao, que está á tres leguas de Belmonte, y en el camino supe que el cuerpo enemigo se habia reunido allí; que estaba mandado por el teniente coronel ingles Grant, comandante general de las ordenanzas y de las guerrillas, y de la provincia de Beira, teniendo baxo su mando á otros muchos oficiales ingleses, y por ayudante de órden á Domingo Josef Vidal, oficial del estado mayor del mariscal Beresford; y que Mr. Grant se habia dexado decir el dia antes que estaba en disposicion de poder resistir á 10000 hombres. Todas estas noticias han sido confirmadas despues de mi llegada á Covilhao.

„Llegué á vista de Covilhao, posicion fuerte, y que Mr. Grant habia intentado hacer mas fuerte todavía por todos los medios posibles, como son talas de árboles, cortaduras de caminos, ó cegándolos, y poniendo caballos de frisa. Tambien habia hecho plataformas para colocar otras piezas de artillería, que debian llegar muy pronto.

„Luego que reconocí la posicion de Mr. Grant, mandé doblar sus dos alas, interin se le entró en el frente sin disparar un fusilazo; y quando mis columnas llegaron á la altura conveniente, mandé se echasen sobre el enemigo, lo que le puso en la derrota mas completa. Mi pérdida fue únicamente de dos hombres heridos. Los cañones que el enemigo tenia en el frente de su posicion fueron tomados despues de haber disparado unos quantos tiros, que no hirieron á nadie. Los fugitivos abandonaron un gran número de fusiles y otras armas,

que fueron recogidas por mis tropas. Tambien cayó en nuestro poder una bandera.

„Este ha sido el resultado de la reunion de hombres de que Mr. Grant pensaba sacar gran partido. No hai medio de que no se haya valido este oficial para reclutar gente y aumentar sus cuadrillas: proclamas, mentiras, embustes absurdos y groseros, jactancia, dinero y terror; de todo esto se ha valido para hacer gente. Una órden del mariscal Beresford manda fusilar inmediatamente, sin otra forma de proceso, á todo habitante que no abandone sus hogares al aproximarse nuestras tropas.

„Despues de mi expedicion á Covilhao, me he vuelto á este pueblo, y he hecho reconocimientos por todos los puntos, y principalmente por el camino de Castello-Branco, enfrente de Alpedrinha y hácia Estradanova; y en ninguna parte he encontrado 60 hombres de tropa juntos. Mr. Grant, acompañado del cura de Fundao, capitán de las guerrillas de la villa, se ha retirado con 50 hombres á Idanha á Nova, á la derecha de Castello-Branco.

„En el pais que ocupo todo está perfectamente libre y tranquilo.”

ESPAÑA.

Baza 20 de marzo.

Con motivo de los dias de nuestro Monarca el Sr. D. Josef Napoleon I se tuvo ayer dia 19 una solemne misa cantada con *Te Deum*, que dixo el canónigo magistral de la insigne iglesia colegial de esta ciudad, electo dignidad de prior de la catedral de Granada. Asistió á la funcion el Excmo. Sr. general conde Milhaud, que manda esta division de vanguardia, con todos los demas generales y oficiales de su estado mayor, la municipalidad de esta ciudad de Baza, su guardia cívica, el cabildo eclesiástico, y todas las demas personas condecoradas del pueblo. El gran concurso de gentes, la asistencia de las músicas de los regimientos y la de la iglesia colegial hicieron la funcion de las mas lucidas y agradables. Hubo despues gran parada, á la que asistió el Excmo. Sr. conde Milhaud con toda la oficialidad de gala; y por la noche dió una magnífica comida, á la que convidó á todas las autoridades civiles y militares, así francesas como españolas; reinando la mayor alegría y cordialidad en todos, y sucediéndose los brindis, al mismo tiempo que se disparaban fuegos artificiales en varios puntos de la ciudad.

Hubo ademas en esta noche iluminacion, en la que todos los vecinos, aun los mas pobres y miserables, manifestaron su amor á nuestro augusto Soberano Josef I, y se concluyó la fiesta con un baile que dió la municipalidad de Baza en las casas de su corregidor, al que asistió el señor general, oficialidad, y todas las damas y nobleza del pueblo.

Jaen 21 de marzo.

Como todo lo que se desea con ansia parece que se va alejando de nosotros, creíamos que la primavera se retardaba segun el deseo que teníamos de celebrar en el principio de esta hermosa estacion los dias felices de nuestro amado REI D. Josef Napoleon I.

En efecto, la tarde del 18, ademas de la salva general que hicieron las baterías del castillo, y se repitió en sus tiempos el 19, dispuso la municipi-

palidad una corrida de novillos, á que asistió el señor gobernador y todo el pueblo, y al concluirse casi de noche se iluminó toda la ciudad, sobresaliendo por su buen gusto y multitud de luces el palacio episcopal donde reside el señor gobernador, la casa del tribunal, las consistoriales y la catedral, siendo las tres primeras de cuenta de la municipalidad. Los coros de música que alternaban hicieron la diversion mas completa.

El 19 á las ocho de la mañana, reñidos en el palacio del señor gobernador la prefectura, la municipalidad, señores del tribunal, oficialidad de ambas naciones, funcionarios públicos y la nobleza, todos de ceremonia, y respectivamente de gala, estando sobre las armas la guarnicion, el número 8.º y la guardia cívica fueron á la catedral precedidos de toda la música, donde se cantó misa solemne y *Te Deum*, diciendo un sermón oportuno y análogo á las circunstancias D. Andres Peinado, ex-regular franciscano, guardian de su convento de Linares.

Concluido el acto religioso con toda la solemnidad y aparato que era propio del día, salió todo el acompañamiento con el mismo orden, y formada la tropa en gran parada hizo varias evoluciones, y desfiló á presencia del inmenso pueblo, que ve ya á la tropa española maniobrar y organizarse al lado de la francesa. Llegado el medio día se celebró el gran convite, que costó la municipalidad en casa del señor prefecto, á que asistieron todas las autoridades, clero, nobleza y otras personas de distincion, repitiéndose los brindis con alegría y cordialidad por el Emperador, por el Rei, por toda la real familia, por la paz &c.; y al mismo tiempo los sargentos, cabos y soldados del regimiento español número 8.º dieron un refresco de amistad á sus compañeros de armas de la guarnicion francesa y polacos, reinando en todos sus individuos igual afecto y armonía, y brindándose recíprocamente por la salud de sus príncipes, y union eterna de las dos naciones.

Por la tarde, iluminado el teatro, se representó una gran comedia, que con sus decoraciones, música y fin de fiesta agradó mucho al pueblo; y en la noche se repitió la iluminacion de la antecedente. A las ocho estaban convidadas las señoras al palacio del señor gobernador, y duró el baile hasta las seis de la mañana, interrumpiéndose á las dos por el ambigú esplendidosimo que costó la municipalidad, cuerpo verdaderamente patriótico, que, como tiene manifestado en otras ocasiones, no cede en zelo y amor al Rei á otro algno de la península.

Como las autoridades brindaron á la salud del Rei en todas estas funciones, el pueblo victoreó tambien á S. M. en el teatro; y en todas partes se observó el orden y la decencia con toda la franqueza y cordialidad que pueden imaginarse.

Madrid 19 de abril.

Extracto de las minutas de la secretaría de Estado.

En nuestro palacio de Madrid á 10 de abril de 1811.

Don Josef Napoleon por la gracia de Dios y por la constitucion del estado, REI de las Españas y de las Indias.

„ Atendiendo al mérito y circunstancias de los opositores á los curatos vacantes en el obispado de Segovia, por lo respectivo al concurso celebrado

en el año último; oido nuestro ministro de Negocios eclesiásticos, nombramos:

Para el curato de S. Martin de la ciudad de Segovia, vacante por promocion de D. Fermín Ignacio de Bouza al arcedianato de Mayorga, á D. Policarpo Sanchez, cura de Valloslada.

Para el de Escarabajosa, vacante por muerte de D. Miguel de Sotomorras, á D. Sebastian Rodrigo, cura de S. Martin y Mudrian.

Para el de Arevalillo, vacante por promocion de D. Andres Gomez de Somorostro á racion de la extinguida colegiata de S. Ildelfonso, á D. Donato Garcia Monroi, cura de Castil tierra.

Para el del Condado, vacante por promocion de D. Manuel Jorin al de Santa María de Sepúlveda, á D. Manuel Pinta, cura de Sigüero.

Para el de Villaverde de Iscar, vacante por muerte de D. Matías Ibañez, á D. Manuel Gutierrez, cura de Tejares.

Para el de Pajares del Fresno, vacante por promocion de D. Prudencio Villavieja al de la Trinidad de la referida ciudad de Segovia, á D. Marcelino Gutierrez, vicario del Sovillo.

Para el de Val de Prados, vacante por promocion de D. Gabriel Gomez Serrano á dignidad de la catedral de Palencia, á D. Gregorio Ruiz, vicario de Santa Marta.

Para el de Pero-Rubio, vacante por promocion de D. Estéban Gonzalez y Minguela al de San Miguel de Iscar, á D. Saturio Requejo, cura de Peguerinos.

Y para la vicaría de Guijas a'bas, vacante por promocion de D. Manuel Gomez á la de Escobar y Pinillos, á D. Juan Sanz, presbitero.

Nuestro ministro de Negocios eclesiásticos queda encargado del cumplimiento de este decreto. = Firmado = YO EL REI. = Por S. M., el ministro secretario de Estado = Firmado = Mariano Luis de Urquijo."

TEATROS.

Atalia, tragedia en cinco actos, de Racine, traducida al castellano por D. Eugenio de Llaguno y Amirola, y representada en el coliseo del Príncipe.

ARTICULO SEGUNDO.

El plan de esta tragedia es uno de los mas bien ordenados y dispuestos que hai en el teatro. La accion es una y completa, pues que Joas, libre ya de sus enemigos, se ve en pacífica posesion del trono de sus abuelos: empieza al rayar el día en un vestibulo, que sirve de entrada á la habitacion del sumo sacerdote, que como todos saben estaba en el templo de Jerusalem. Abner, oficial de los Reyes de Judá, viene á celebrar la solemnidad del día en que fue entregada la lei á los judíos en la cima del Sinaí: el sumo sacerdote Joyada, sin revelarle que vive Joas, y que intenta restituirle al trono de Judá, le encarga que vuelva al templo á una hora señalada. Dispone despues la execucion de su designio, para cuyo feliz éxito, enteramente confiado en Dios, solo piensa emplear los sacerdotes y levitas, á quienes ya tiene prometido un sucesor de David. El peligro en que se halla el niño Joas durante toda la tragedia empieza ya desde el segundo acto: Atalia atemorizada de un sueño espantoso, que la persigue, yendo á buscar alivio ante las aras de Baal, entra en el templo; ve á Joas,

y su terror aumenta quando repara en que es el mismo cuya imágen ha visto en sueños; le hace varias preguntas, y con las respuestas del niño, cree casi confirmadas las sospechas que de largo tiempo abrigaba contra Joyada y los suyos, y se va meditando proyectos de venganza. Pronto se manifiestan: Mathan, sacerdote de Baal, viene de parte de la Reina á pedir el niño; Josabeth, esposa de Joyada, llena de temor, propone huir con el ilustre infante, ó esconderle; Joyada, mas determinado y confiado que nunca, apresura la execucion de su designio; y en el quarto acto revela á Joas su esclarecido origen, y le muestra á los sacerdotes y levitas, quienes le reconocen por su legitimo Soberano, y juran defenderle; pero al mismo tiempo Atalía cerca el templo, y pone preso á Abner: el peligro es inminente, y Joyada se dispone á ungrir al nuevo Rei, y á sostener el asalto. En el quinto, Abner viene de órden de Atalía á ofrecerle la paz, baxo condicion de que le entregue á Joas y el tesoro de David. Joyada responde que venga Atalía con algunos caudillos de su ejército y la descubrirá uno y otro; pero aun no revela á Abner el secreto encerrado en el templo. Llega la Reina, y ve á Joas (á quien reconoce al fin por su nieto) sentado en un trono. Desesperada y aterrada á un tiempo manda á los suyos que le den muerte; pero de repente se ve rodeada de levitas armados. Espera sin embargo que su ejército acudirá á defenderla, quando viene noticia de que huye; que el pueblo ha derribado las puertas del templo de Baal, y dado muerte á Mathan. Los levitas la llevan fuera del templo, en donde muere.

Tal es el plan de Atalía, que en quanto á la perfeccion y magnifico artificio solo se puede comparar con otra produccion del mismo Racine, que es *Ifigenia*. Voltaire, que seguramente entendia algo de literatura, estuvo largo tiempo vacilando entre estas dos tragedias, quando quiso manifestar qual era la mejor de todas las del teatro frances, y al fin dió la preferencia á la última; pero siempre repitiendo que podia engañarse; que no se mirasen sus razones como dogmas, y que al fin nadie sino el autor de Atalía podia haber llegado á la perfeccion del arte. Sin embargo, despues de haber estado mas de 40 años exclamando que Atalía era una obra perfecta, hácia sus últimos dias empezó á criticarla, y á encontrar en ella defectos que hasta entonces no habia visto; pero esta especie de contradiccion en sus opiniones tiene por motivo la propagacion de ciertos principios muy útiles á la humanidad, y no que aquel grande hombre hubiese variado de modo de pensar; pues no se sabe que Voltaire haya perdido nunca el juicio. Las críticas que él hacia, y que conducian al logro de los designios que se habia propuesto, recaian mas bien sobre el asunto que sobre la constitucion y mérito del poema. En eso siempre estuvo firme; y á no estarlo, no gozaria su memoria de la veneracion de las edades.

No creo que se haya visto nunca en el teatro español pompa igual á la que acaba de tener Atalía. Decoracion, trages, servicio, todo ha sido rico, magestuoso, teatral y solemne: parece que los comediantes han querido rendir á Racine un homenaje digno de su gloria. Nadie, al ver el esmero y cuidado con que han presentado este drama,

diria que eran capaces de alterar y comentar su título, pero ¡tales son las flaquezas de la humanidad! Si la representacion hubiera correspondido á tanto esplendor y grandeza, ¡qué época tan memorable para nuestro teatro! No es de extrañar que todo no haya sido completo. Atalía es la tragedia mas difícil de representar de casi todas las que se conocen; porque es la mas difícil de entender. Está tan en las costumbres judaicas, el lenguaje que en ella reina, todos los afectos que expresa son tan israelitas, que estoy por decir que solo actores y espectadores de esta nacion podrian executarla y oirla con igual satisfaccion. Sin embargo, se puede decir, en elogio de nuestros actores, que todos han conocido la pesada carga que se echaban encima, y que han procurado llevarla lo mejor que han podido. Varios consejos podria darles la crítica; pero como no todo el mundo tiene la filosofía y serenidad de ánimo necesarias para recibirlos en buena parte; que ademas ciertos consejos, y en ciertas ocasiones, podrian parecer sátiras indirectas, y que por otro lado es menester atender al zelo que han manifestado, guardaré silencio en esta parte; pero no podré callar, que en la escena del juramento, en el quarto acto, solo Azarías es el que debe responder á las exhortaciones de Joyada, y que así está indicado en todas las ediciones de Racine, y en la traduccion de Llaguno: que en aquel tiempo no se conocia la seda, y que por consiguiente es muy inverosímil y de mal gusto que Abner salga con un clamor de rasoliso: que debió estar armado, pues se halla en servicio efectivo y activo con la Reina: que en tiempo de Joas y de sus abuelos no se habian establecido todavía en Inglaterra y Bruselas las fábricas de encajes, y que Salomith y la Israelita que la sigue cometen una gran falta en presentarse con sus velos de punto: que en ningun pueblo de la antigüedad se han usado los velos como los lleva el coro de doncellas de Leví, sino cubriendo la cabeza enteramente hasta la mitad de la frente, cayendo por detras y sobre los hombros, y sujetándolos con las coronas de flores: que los dos niños Eliacin y Zacarías deberian tener ropa talari; y finalmente, que la decoracion, aunque magnífica, es impropia, por ser de órden compuesto, que no conocian los judíos, y estar cargado de estatuas y baxos relieves, cosas tan opuestas á la lei y culto de aquella nacion; pero aquí ya mediarán sin duda razones de economía, que se deben respetar, pues una misma decoracion puede servir para diferentes tragedias ó comedias. = J. A.

THEATROS.

En el del Príncipe, á las siete y media de la noche, se representará por la compañía española la ópera en dos actos titulada *Mi tia Aurora*, y el fin de fiesta *Don Ciriteca*.

NOTA. Mañana martes se executará en el referido teatro la comedia de Lope de Vega en cinco actos titulada *la Buscona*, ó *el Anzuelo de Fenisa*.

En el de la Cruz, á las cinco de la tarde, se executará la comedia en tres actos titulada *Merecer* por semejanza y conseguir por sí propio, el *Parecido de Rusia*: se bailará el bolero, y se finalizará con el sainete titulado *el Novelero*.